



## Condizioni per i beneficiari. Informazioni messe a disposizione dei beneficiari.

- A. Conferma di copertura. Assistenza panne Ford Motor Company (Switzerland) SA. Condizioni per i beneficiari
- B. Foglio informativo del prodotto per assicurazioni
- C. Informativa sulla protezione dei dati

*Il documento che segue rappresenta la versione semplificata in lingua italiana delle basi informative che il contraente è tenuto a mettere a disposizione dei beneficiari. Le versioni localizzate nella rispettiva lingua nazionale sono i documenti determinanti e giuridicamente vincolanti nei rispettivi Paesi.*

### **A. Conferma di copertura. CONDIZIONI PER BENEFICIARI DELL'ASSISTENZA PANNE PER AUTOVETTURE E VEICOLI COMMERCIALI Ford Motor Company (Switzerland) SA.**

---

## Introduzione

Il contraente (Ford Motor Company (Switzerland) SA.), un'impresa costituita secondo il diritto svizzero e iscritta nel registro di commercio, ha stipulato con la AWP P&C S.A. (succursale Svizzera) un contratto collettivo per prestazioni assicurative (di seguito «contratto collettivo di assicurazione») delle cui prestazioni possono usufruire i beneficiari. Il premio per questa assicurazione è pagato dal contraente a favore dell'assicuratore, senza alcun costo per lei.

In base al contratto collettivo di assicurazione, i beneficiari acquisiscono determinati diritti alle prestazioni nei confronti dell'assicuratore, ma non del contraente.

Le presenti condizioni per i beneficiari non costituiscono una polizza assicurativa individuale, bensì descrivono le diverse prestazioni disponibili nell'ambito del contratto collettivo di assicurazione. Le presenti condizioni per i beneficiari illustrano le prestazioni, i diversi limiti di copertura e le esclusioni, nonché gli obblighi dei beneficiari nell'ambito del contratto collettivo di assicurazione.

È importante che il beneficiario legga attentamente le presenti condizioni per i beneficiari.

Il contraente informa il beneficiario in merito a modifiche sostanziali del contratto collettivo di assicurazione nonché delle relative condizioni o di una continuazione alle condizioni modificate. Il contratto collettivo di assicurazione può essere terminato, modificato o disdetto dall'assicuratore o dal contraente senza il consenso del beneficiario.

Il contraente si impegna a mettere le condizioni a disposizione del beneficiario. Le condizioni per i beneficiari del presente contratto collettivo di assicurazione definiscono la durata della copertura e contengono i dettagli sull'estensione della stessa.

Il contraente è responsabile della messa a disposizione delle presenti condizioni al beneficiario, il quale è stato notificato all'assicuratore dal contraente. Se il veicolo viene ceduto in un secondo momento, il beneficiario è responsabile della trasmissione delle condizioni ai proprietari successivi.

## Chi siamo

Siamo la AWP P&C S.A., Saint-Ouen (Svizzera), succursale (Svizzera), di seguito denominata AWP P&C S.A. (Svizzera), che agisce con il nome di Allianz Assistance.

Il nostro indirizzo aziendale:

AWP P&C S.A. (Svizzera)

Richtiplatz 1

8304 Wallisellen

**Svizzera**

## A chi rivolgersi, qualora si necessiti di assistenza

Cosa bisogna fare in caso di sinistro?

Se necessita di assistenza, la preghiamo di contattarci immediatamente al seguente numero di telefono:

**+41 44 511 14 45**

Il nostro servizio di emergenza 24h le offre un aiuto rapido e competente 7 giorni su 7, 24 ore su 24.

La preghiamo di non prendere accordi senza averci prima contattato. Se ha bisogno di assistenza, la preghiamo di contattarci fornendo i seguenti dati:

- posizione esatta del veicolo;
- numero di identificazione del veicolo (VIN);
- numero da richiamare.

Le chiamate possono essere registrate a fini formativi.

## Definizioni e interpretazioni:

Alcuni termini ed espressioni hanno un significato specifico e sono definite nelle presenti Condizioni generali di assicurazione. Per una migliore leggibilità, sono formattate con lettere maiuscole.

**Eestero:** qualsiasi Paese diverso dal suo Paese di residenza.

**Conducente autorizzato:** ogni persona che guida il veicolo con autorizzazione legale.

**Veicolo elettrico a batteria (BEV):** una vettura Ford azionata esclusivamente da un motore elettrico e che preleva energia elettrica da un gruppo batterie.

**Beneficiario/lei:** tutti i conducenti autorizzati e tutti i passeggeri non paganti limitatamente al numero di posti indicato nelle specifiche del costruttore. **Gli autostoppisti sono esclusi.**

**Roulotte o rimorchio:** roulotte o rimorchi che, in combinazione con il veicolo autorizzato (carico compreso), non pesano più di 4'600 kg, hanno una lunghezza inferiore a 7,9 metri o una larghezza inferiore a 2,48 metri e sono agganciati al veicolo autorizzato.

**Sinistro:** il verificarsi di un evento che determina uno dei diritti alle prestazioni da parte del beneficiario descritti nelle presenti condizioni generali di assicurazione. La data del sinistro corrisponde alla data in cui si è verificato l'evento coperto.

**Paese di residenza:** il Paese in cui lei ha la sua residenza. Il suo indirizzo di domicilio fisso per scopi fiscali e legali. In linea di principio, il Paese di residenza è il Paese comunicato dal contraente e indicato nell'estratto del registro proprietari di veicoli al momento dell'acquisto. Il beneficiario deve informare l'assicuratore in merito a un eventuale cambio del Paese di residenza.

**Evento assicurato:** qualsiasi evento definito nella sezione «Definizione degli eventi assicurati» che le garantisce il diritto alle prestazioni di Ford Assistance.

**Rivenditore:** qualsiasi rivenditore Ford od officina di riparazione autorizzata Ford nell'ambito di validità geografico in grado di riparare il veicolo. Alcuni rivenditori hanno capacità di riparazione limitate per i veicoli BEV, Pro e Camper.

**Beneficiario flotte:** tutti i conducenti autorizzati e tutti gli occupanti non soggetti a obbligo di pagamento di un veicolo di proprietà o utilizzato da un cliente di flotta Ford designato, limitatamente al numero di posti indicato nelle specifiche del costruttore. **Gli autostoppisti sono esclusi.**

**Domicilio:** il suo indirizzo di domicilio fisso per scopi fiscali e legali nel suo Paese di residenza.

**Rivenditore locale:** rivenditore Ford preferito entro una distanza di traino di 50 km.

**Veicolo ICE:** una vettura Ford alimentata da un motore a combustione.

**Inidoneità alla circolazione del veicolo:** ogni evento descritto nella «Definizione degli eventi coperti» che fa sì che il suo veicolo non sia più in grado di circolare sulle strade pubbliche o non possa più circolare in sicurezza.

**Assicuratore:** AWP P&C S.A. (Svizzera), di seguito denominata «noi», «ci» o «nostro»

**Veicolo commerciale leggero (LCV):** un veicolo a motore destinato al trasporto di merci o di persone, la cui massa massima non supera le 3,5 tonnellate. Se un determinato modello di LCV viene commercializzato anche in una versione con una massa massima sino a 4,6 tonnellate, tutte le versioni di questo modello sono considerate veicoli commerciali leggeri.

**Autovettura:** un veicolo a motore destinato principalmente al trasporto di persone.

**Veicolo ibrido plug-in / PHEV:** un veicolo Ford alimentato da un motore a combustione interna (ICE) abbinato a un motore elettrico, la cui batteria può essere ricaricata mediante una fonte di alimentazione esterna.

**Contraente: Ford Motor Company (Switzerland) SA.,** il soggetto che ha sottoscritto l'assicurazione collettiva e ha pagato il premio assicurativo.

**Veicolo:** un veicolo a motore, ibrido o elettrico a batteria (BEV) Ford con un peso totale consentito massimo di 4'600 kg. Tutti i veicoli devono essere omologati per la circolazione su strade pubbliche e aperte al traffico, immatricolati nel Paese di residenza e venduti da un rivenditore nell'ambito di validità geografico.

**Valore residuo del veicolo:** il valore di mercato del veicolo, detratti i costi di riparazione causati dall'evento coperto, sulla base di un metodo di calcolo oggettivo nonché delle pratiche di mercato e delle norme locali.

### Definizione degli eventi coperti:

**Panne:** guasti meccanici, elettrici, idraulici o elettronici improvvisi e imprevisti, danni agli pneumatici o una batteria scarica (12 V o batteria ad alto voltaggio) che causano l'inidoneità alla circolazione del veicolo.

**Difetti correlati alla sicurezza:** cinture di sicurezza difettose, guasto ai tergicristalli, agli indicatori di direzione o alle luci anteriori e posteriori che causano il mancato funzionamento del veicolo nel luogo dell'evento.

### Incidente e vandalismo:

- **Incidente:** un incidente, una collisione o un impatto improvviso, imprevisto e involontario contro un oggetto fisso

o in movimento che comporta l'inidoneità alla circolazione del veicolo.

- **Vandalismo:** qualsiasi danneggiamento o distruzione del veicolo da parte di terzi sul luogo dell'evento che ne causa l'inidoneità alla circolazione. Al beneficiario può essere richiesta una copia del verbale di polizia.

#### **Errori del conducente:**

- **Veicolo elettrico con batteria scarica:** esaurimento della batteria di un veicolo elettrico con conseguente mancato funzionamento del veicolo sul luogo dell'evento. Una batteria che non può essere ricaricata a causa di un problema tecnico viene considerata panne.
- **Pneumatico/i a terra:** perdita d'aria di uno o più pneumatici, che rende il veicolo fuori uso sul luogo dell'evento. I costi dello/degli pneumatico/i saranno addebitati al beneficiario.

#### **Errori del conducente esclusi:**

- Impossibilità di accedere al veicolo per propria negligenza (chiavi smarrite, chiavi rubate, chiavi chiuse all'interno dell'abitacolo).
- Problemi di carburante causati dal beneficiario stesso (nessun carburante, rifornimento errato di carburante)

#### **Furto e eventi correlati:**

- **Furto del veicolo:** il veicolo è stato rubato. Al beneficiario può essere richiesta una copia del verbale di polizia.
- **Tentativo di furto e furto di parti del veicolo** (compreso il rimpatrio del veicolo dopo un furto): furto o danneggiamento di parti o equipaggiamenti del veicolo che causano il mancato funzionamento del veicolo nel luogo dell'evento. Al beneficiario può essere richiesta una copia del verbale di polizia.

### Definizione dei veicoli e dei prodotti coperti

#### • **Autovetture e veicoli commerciali leggeri;**

i. **Garanzia di base per il soccorso stradale:** tutti i nuovi veicoli Ford a motore, ibridi o BEV coperti dalla garanzia di base, valida nei seguenti mercati; Andorra, Austria, Belgio, Bosnia ed Erzegovina, Bulgaria, Croazia, Danimarca, Estonia, Francia, Germania, Gibilterra, Grecia, Irlanda, Italia, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Macedonia del Nord, Malta, Montenegro, Norvegia, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Regno Unito, Repubblica Ceca, Romania, Serbia, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera, Ungheria. (limitata a 24 mesi).

ii. **SARA (Service Activated Roadside Assistance):** tutti i veicoli Ford a motore, ibridi o BEV coperti da SARA dopo essere stati sottoposti a un servizio di manutenzione primario presso un partner Ford autorizzato. La durata dipende dal rispettivo intervallo di manutenzione; valida nei seguenti mercati: Austria, Belgio, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Norvegia, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Regno Unito, Repubblica Ceca, Romania, Spagna, Svizzera (+ Liechtenstein), Ungheria.

! Nei mercati che non fanno parte del programma centralizzato SARA, possono esistere accordi SARA locali con altri fornitori di assistenza.

iii. **Garanzia estesa Ford Protect New (FPN):** tutti i veicoli Ford a motore, ibridi o BEV con garanzia FPN, compreso l'assistenza panne fornita da Ford.

iv. **Ford Protect Service Plan (FPSP):** tutti i veicoli Ford a motore, ibridi o BEV con un piano di assistenza che include l'assistenza panne. Offerta valida esclusivamente in mercati selezionati.

- v. **Assistenza per danni agli pneumatici Model e:** autovetture Ford BEV (Model e) con data di inizio di immatricolazione o di garanzia successiva a settembre 2025, per il terzo o quarto anno di esercizio, a meno che non sussista altra copertura ai sensi dei punti (i. – iv).

## Riepilogo delle prestazioni

La tabella relativa all'entità delle prestazioni e alla copertura definisce il limite e l'entità della garanzia concessa.

Cosa è coperto?	
Panne e problemi di avvio, batteria scarica inclusa	Coperto
Incidenti e atti vandalici	Coperto
Errori del conducente Veicolo elettrico: batteria scarica Panne degli pneumatici	Coperto
Furto e danni correlati	Coperto

Prestazione	Condizioni e limiti*
Soccorso stradale e traino	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Soccorso stradale in loco per il ripristino della funzionalità del veicolo</li> <li>- Traino/recupero del veicolo incl. roulotte o rimorchio agganciati sino al rivenditore Ford più vicino o al rivenditore locale del beneficiario, se l'inidoneità alla circolazione subentra entro un raggio di 50 km dal domicilio</li> <li>- Servizio di recupero specializzato esclusivamente in caso di incidente</li> <li>- Spese tecniche minori: sino a CHF 19.- (tasse escluse)</li> <li>- CHF 238.- (tasse escluse) per evento per scarico/carico di un veicolo commerciale leggero (LCV)</li> <li>- Traino immediato sino a un deposito nel raggio di 50 km su richiesta del beneficiario con LCV</li> </ul>
Veicolo sostitutivo	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Categoria di veicolo equivalente, preferibilmente Ford e BEV per BEV (a seconda della disponibilità)</li> <li>- sino a un massimo di 2 giorni lavorativi</li> </ul>
Hotel / alloggio	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sino a un massimo di 3 notti</li> <li>- CHF 95.- (tasse escluse) per persona e notte, colazione inclusa</li> <li>- Se il veicolo non può essere riparato il giorno in cui si è reso inidoneo alla circolazione e si è fermato a più di 80 km dal domicilio del beneficiario</li> </ul>
Prosecuzione del viaggio	Se il veicolo non può essere riparato lo stesso giorno e si è reso inidoneo alla circolazione a più di 80 km dal domicilio del beneficiario:

OPPURE viaggio di rientro a casa	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Taxi: sino a CHF 48.- (tasse escluse)</li> <li>- Veicolo a noleggio: categoria equivalente, preferibilmente Ford, sino a 24h, incl. costi di restituzione</li> <li>- Treno: 1ª classe</li> <li>- Volo: classe Economy, se la distanza in treno è maggiore di 6 ore</li> <li>- Hotel: sino a 1 notte e sino a CHF 95.- (tasse escluse) per persona e notte, colazione inclusa</li> </ul>
Rimpatrio del Veicolo dall'Estero	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Solo in caso di panne</li> <li>- Rimpatrio al rivenditore locale nel Paese di residenza del beneficiario</li> <li>- Se il veicolo non può essere riparato entro 5 giorni di calendario o non è riparabile</li> </ul>
Ritiro del Veicolo ripa- rato	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Solo in caso di panne</li> <li>- Taxi: sino a CHF 48.- (tasse escluse)</li> <li>- Veicolo a noleggio: sino a 24h, preferibilmente Ford, incl. spese di rimpatrio</li> <li>- Treno: 1ª classe</li> <li>- Volo: classe Economy, se la distanza in treno è maggiore di 6 ore</li> </ul>

*\* La tabella riporta un riepilogo delle prestazioni, delle condizioni e dei limiti per il beneficiario. Si prega di leggere attentamente il documento nella sua interezza.*

## Prestazioni di assistenza – Assistenza veicoli e persone

### Centro di assistenza

Il beneficiario è autorizzato a contattare il centro di assistenza al numero di telefono preposto e raggiungibile 24 ore su 24, 7 giorni su 7 in tutti i Paesi di distribuzione.

Per ogni evento, il centro di assistenza verifica il diritto alla prestazione sulla base delle seguenti informazioni fornite durante la telefonata:

- numero di identificazione del Veicolo (VIN);
- posizione esatta del veicolo;
- dati di contatto e numero di telefono della persona chiamante;
- descrizione del problema.

Le chiamate possono essere registrate a fini formativi.

### Soccorso stradale e traino

In caso di inidoneità alla circolazione a causa di un evento coperto, forniamo, se possibile, soccorso stradale in loco per determinare la causa e riparare il veicolo in modo tale da renderlo nuovamente idoneo a una guida sicura.

Ci assumiamo i costi per piccole spese tecniche sino a CHF 19.- (tasse escluse) per articoli come lampadine, fusibili o kit di riparazione pneumatici, a meno che non siano già presenti nel veicolo.

### Traino / recupero

In caso di inidoneità alla circolazione del veicolo a causa di un evento coperto e se il veicolo non può essere riparato sul posto, il nostro personale addetto al soccorso stradale trasporterà il veicolo (incl. roulotte, rimorchio e carico) sino al rivenditore più vicino (o al rivenditore locale, se quest'ultimo dista meno di 50 km) assumendosi i relativi costi senza limiti di chilometraggio o di denaro.

Veicoli BEV: traino sino all'officina di riparazione di BEV autorizzata più vicina (o dal rivenditore locale, se quest'ultimo dista meno di 50 km ed è autorizzato per i BEV). Se il livello di carica è basso o la batteria del BEV è scarica e la ricarica rapida non è riuscita, il veicolo può essere trainato sino alla rete di ricarica Ford, alla residenza del beneficiario o a un punto di ricarica pubblico.

In caso di furto di un veicolo trainante una roulotte o un rimorchio o nel caso in cui questo sia in condizioni tali da dover essere rottamato, organizziamo il trasporto della roulotte o del rimorchio sino al luogo sicuro più vicino e ci assumiamo i relativi costi.

Se l'officina di riparazione in cui il veicolo o la roulotte o il rimorchio deve essere trainato è chiusa (al di fuori degli orari di apertura), il mezzo viene trasportato in un parcheggio o deposito sicuro. Il veicolo, la roulotte o il rimorchio agganciato verranno trasportati all'officina di riparazione il giorno lavorativo successivo.

Se, solo in caso di incidente, si rivela necessario un servizio di recupero specializzato (impiego di gru, ausili di sollevamento o spostamento ecc.), lo organizziamo e ce ne assumiamo i costi.

Se in seguito a un incidente l'autovettura o il veicolo commerciale leggero ha deviato dalla carreggiata e deve essere recuperata/o prima di essere trainata/o, organizziamo il recupero del mezzo, compreso l'eventuale rimorchio e il carico, e ci assumiamo i relativi costi.

In casi urgenti possiamo organizzare e assumerci i costi di un taxi o dei mezzi pubblici sino a CHF 48.- (tasse escluse).

## Prosecuzione del viaggio del carico

### Veicoli commerciali:

Se un veicolo commerciale subisce un guasto e le merci commerciali trasportate devono essere trasbordate per proseguire il viaggio, ci occupiamo del rimborso dei costi sostenuti per lo scarico sino a CHF 238.- tasse escluse per ogni evento.

Su richiesta di un beneficiario flotte (ad es. LMD, supermercato) con un veicolo commerciale che richiede la prosecuzione del viaggio del carico, il veicolo viene dapprima trainato sino a una destinazione scelta dal conducente autorizzato (ad es. deposito flotta) a non più di 50 km di distanza per scaricare il carico, e successivamente sino al più vicino rivenditore Ford o locale presso il luogo di domicilio (se quest'ultimo si trova a meno di 50 km).

Recupero sino al deposito: il veicolo di recupero deve attendere finché il veicolo coinvolto non è pronto per l'ulteriore trasporto. Il tempo di attesa è di massimo 30 minuti.

## Veicolo sostitutivo

A seguito di un servizio di traino/recupero da noi organizzato, in caso di panne al veicolo a causa di uno degli eventi coperti e se il veicolo non può essere riparato il giorno del guasto, organizziamo e ci assumiamo i costi per un veicolo sostitutivo, inclusi chilometraggio gratuito e assicurazione di responsabilità civile secondo le condizioni della società di autonoleggio, di una categoria equivalente, con riserva della disponibilità di un veicolo sostitutivo presso la società di autonoleggio o un rivenditore Ford. È preferibile optare per un veicolo sostitutivo del marchio Ford. Questa prestazione è garantita sino alla riparazione del veicolo o sino a 2 giorni lavorativi, a seconda di quale circostanza si verifichi per prima.

**BEV:** Veicolo Ford BEV; un BEV è la prima scelta, un PHEV è la seconda scelta, mentre un veicolo ICE è la terza scelta.

**Veicoli commerciali:** un veicolo commerciale deve essere sostituito con un veicolo idoneo, sufficientemente grande da garantire la prosecuzione dell'attività commerciale, vale a dire il trasporto di attrezzi e merci/passeggeri del cliente Ford.

Organizziamo e ci assumiamo anche i costi per un taxi e/o per i mezzi pubblici per raggiungere la società di autonoleggio, se necessario, sino a CHF 48.- tasse escluse.

Fatte salve le possibilità operative della società di autonoleggio o del rivenditore, possiamo farci carico dell'organizzazione e dell'assunzione dei costi per la consegna del veicolo a noleggio presso la sede del beneficiario.

## Sistemazione in albergo

In caso di inidoneità alla circolazione del veicolo a causa di un evento coperto e se il veicolo si è fermato a più di 80 km dal domicilio del beneficiario e non può essere riparato il giorno in cui si è reso inidoneo alla circolazione, organizziamo e ci assumiamo le spese alberghiere per i beneficiari, se questi decidono di rimanere con il loro veicolo, per la durata degli interventi di riparazione del veicolo, sino a un importo massimo di CHF 95.- tasse escluse per notte e per persona, colazione inclusa, per un totale di 3 notti.

Organizziamo e ci assumiamo i costi di un taxi o dei mezzi pubblici per raggiungere l'hotel, sino a CHF 48.- tasse escluse.

## Proseguimento del viaggio e viaggio di rientro a casa

In caso di guasto al veicolo a causa di un evento coperto e se il veicolo, distante oltre 80 km dal domicilio del beneficiario, è inidoneo alla circolazione e non può essere riparato il giorno del guasto, organizziamo e ci assumiamo i costi per il proseguimento del viaggio del beneficiario sino alla sua destinazione finale o per il rientro al suo domicilio nel modo più appropriato tra le seguenti modalità:

- in taxi o con i mezzi pubblici sino a CHF 48.- tasse escluse;

- in treno in 1ª classe;

- in aereo in classe Economy, se la distanza dal domicilio del beneficiario o dalla destinazione finale è superiore a 6 ore di treno oppure

- con un veicolo a noleggio, di una categoria equivalente, salvo disponibilità di un veicolo sostitutivo presso la società di autonoleggio o il rivenditore, per un massimo di 24 ore, spese di restituzione incluse. Un'auto sostitutiva del marchio Ford dovrebbe essere l'opzione da preferire.

Qualora **non sia possibile organizzare** il proseguimento del viaggio o il rientro a casa il giorno del guasto, organizziamo e ci assumiamo le spese alberghiere per i beneficiari, sino a 1 notte e sino a un importo di CHF 95.- per notte e per persona, tasse escluse e colazione inclusa.

Se necessario, organizziamo e ci assumiamo i costi per un taxi o per i mezzi pubblici per raggiungere la stazione ferroviaria, l'aeroporto, l'hotel, la società di autonoleggio o il rivenditore sino a CHF 48.- tasse escluse.

La continuazione del viaggio e il viaggio di rientro non sono cumulabili. Tuttavia, se il beneficiario ha deciso di proseguire il viaggio, non organizzeremo né rimborseremo le spese per il rientro a casa, a meno che la destinazione originaria non possa essere raggiunta.

## Rimpatrio del veicolo (estero)

Se il veicolo non è più in grado di circolare all'estero a causa di un guasto, organizziamo e ci assumiamo i costi per le seguenti prestazioni:

Se il veicolo non può essere riparato entro 5 giorni di calendario o non è riparabile, organizziamo e ci assumiamo i costi per il rimpatrio del veicolo presso il rivenditore locale del beneficiario.

Decliniamo qualsiasi responsabilità per il furto o il danneggiamento di accessori, bagagli, materiali e oggetti personali lasciati nel veicolo durante il trasporto.

Le spese di trasporto da noi sostenute sono limitate all'importo del valore residuo del veicolo al momento dell'evento che ha causato l'inidoneità alla circolazione.

Il fornitore non si assume alcuna responsabilità – diretta o indiretta, né come danni conseguenti o di altro tipo – per la continuazione, l'esecuzione o l'adempimento di attività commerciali esercitate dal beneficiario o dal conducente del veicolo interessato. Gli obblighi del fornitore si limitano esclusivamente all'erogazione delle prestazioni di assistenza descritte nelle presenti condizioni. Essi non comprendono il supporto, la sostituzione o la presa in carico di attività commerciali del beneficiario, a meno che la relativa prestazione di assistenza non sia espressamente definita nel contratto come supporto ad attività commerciali e solo nella misura ivi descritta.

## Ritiro del veicolo riparato da parte del beneficiario

Se il veicolo non è più idoneo alla circolazione a causa di un guasto, organizziamo e ci assumiamo i costi per il ritiro del veicolo non appena riparato, nel modo più adatto tra i seguenti:

- in taxi o con i mezzi pubblici sino a CHF 48.– tasse escluse;
- in treno in 1ª classe;
- in aereo in classe Economy, se la distanza dal domicilio del beneficiario all'officina di riparazione è superiore a 6 ore oppure
- con un veicolo a noleggio, di una categoria equivalente, salvo disponibilità di un veicolo sostitutivo presso la società di autonoleggio o il rivenditore, per un massimo di 24 ore, spese di restituzione incluse. Un'auto sostitutiva del marchio Ford dovrebbe essere l'opzione da preferire.

Se necessario, organizziamo e ci assumiamo i costi per un taxi o per i mezzi pubblici per raggiungere la stazione ferroviaria, l'aeroporto, l'hotel, la società di autonoleggio o il rivenditore sino a CHF 48.– tasse escluse.

L'importo massimo che ci assumiamo per il ritiro del veicolo riparato da parte del beneficiario non può superare il valore residuo del veicolo prima/dopo l'evento assicurato.

## Disposizioni generali

---

### § 1 Qual è l'ambito di applicazione geografico della copertura?

Le nostre coperture e prestazioni di soccorso stradale sono valide in Svizzera e per i viaggi della durata massima di 90 giorni consecutivi all'interno dei seguenti Paesi:

- ✓ Territorio dell'Unione europea
- ✓ Regno Unito
- ✓ Azzorre
- ✓ Albania
- ✓ Andorra
- ✓ Bosnia ed Erzegovina
- ✓ Islanda
- ✓ Liechtenstein
- ✓ Madeira
- ✓ Principato di Monaco
- ✓ Montenegro
- ✓ Macedonia del Nord
- ✓ Norvegia
- ✓ Serbia
- ✓ Svizzera
- ✓ Repubblica di San Marino
- ✓ Turchia
- ✓ Città del Vaticano

## **§ 2 Quando inizia e quando cessa l'assicurazione?**

Il beneficiario è coperto dalla data di inizio sino alla data di fine comunicatoci dal contraente e che corrisponde alla durata del servizio gratuito concesso dal contraente.

## **§ 3 In quali casi non sussiste alcuna copertura assicurativa?**

L'assistenza panne non copre nessuno degli eventi qui menzionati, a meno che l'evento non sia espressamente incluso nella copertura. Per i dettagli consultare «Definizione degli eventi coperti» e «Prestazioni di assistenza».

Non forniremo assistenza al beneficiario né effettueremo rimborsi a suo favore in caso di chiamata al soccorso stradale o di reclamo causato da, derivante da o in relazione a quanto segue:

- Tutti i costi insorti senza il nostro previo consenso o che non sono espressamente indicati come coperti nelle presenti condizioni generali di assicurazione.
- Il/i beneficiario/i o un'altra terza parte che organizza uno dei servizi descritti nelle presenti condizioni generali di assicurazione, senza previa autorizzazione da parte nostra e senza un numero di sinistro.
- Qualsiasi perdita, furto, danno, morte, lesione corporea, costo o spesa non direttamente correlata all'evento che ha portato il beneficiario alla pretesa, a meno che non espressamente indicato nelle presenti condizioni generali di assicurazione.
- Radiazioni ionizzanti o contaminazione radioattiva causata da qualsiasi combustibile nucleare o scorie nucleari derivanti dalla combustione di combustibile nucleare.
- Proprietà radioattive, tossiche, esplosive o altre proprietà pericolose di qualsiasi congegno nucleare esplosivo o parte nucleare di tale congegno.
- Guerre, invasioni, azioni di nemici stranieri, atti di terrorismo, ostilità (indipendentemente dal fatto che venga dichiarata o meno guerra), guerre civili, ribellioni, rivoluzioni, insurrezioni, occupazioni militari o potere usurpato, sommosse o insurrezioni civili.
- Catastrofi naturali dichiarate causate dai seguenti eventi specifici dovuti a cause naturali: grandine, inondazioni, tempeste, uragani, pioggia, nevischio o neve, vento, fulmini o eventi simili dichiarati ufficialmente come calamità naturale dalle autorità competenti e che comportano l'immobilizzo del veicolo.
- Le conseguenze del consumo di droghe, stupefacenti e prodotti simili non prescritti da un medico, nonché dell'abuso di alcol.
- Le conseguenze di azioni intenzionali della persona assicurata o le conseguenze di azioni fraudolente/negli-genti/disoneste, tentativi di suicidio o suicidi.
- Costi non correlati a fatture originali o copie autenticate.
- Pretese che insorgono nei Paesi esclusi dall'ambito di validità geografico od oltre il periodo di validità delle coperture, in particolare oltre la durata prevista del viaggio all'estero (non più di 90 giorni).
- Le conseguenze di incidenti verificatisi durante eventi, corse o gare automobilistiche (o le relative prove) soggetti alle disposizioni preventive delle autorità pubbliche, se il beneficiario partecipa in qualità di partecipante.
- I costi dei pezzi di ricambio, a meno che non siano indicati nell'elenco dei pezzi in consegna.
- Qualsiasi costo, come tasse sul carburante o pedaggi.
- Costi per servizi di recupero speciali o costi da noi sostenuti, se il veicolo coperto non era utilizzato su una strada pubblica al momento del suo immobilizzo e il veicolo non era accessibile con la nostra attrezzatura di recupero standard, fatto salvo che ciò non sia indicato nel sommario.

- Prestazioni di assistenza su percorsi o strade non percorribili.
- Qualsiasi conseguenza derivante dal fatto che il veicolo non è stato mantenuto in uno stato idoneo alla sicurezza stradale o non è stato sottoposto a manutenzione conformemente alle raccomandazioni del produttore. Ci riserviamo il diritto di richiedere una prova dell'avvenuta manutenzione.
- Immobilizzi del veicolo dovute a richiami sistematici del costruttore, lavori di manutenzione, verifiche, montaggio di accessori.
- Se il beneficiario non ha risolto un errore per il quale siamo già stati chiamati negli ultimi 28 giorni. Spetta al beneficiario garantire che le riparazioni da noi eseguite sul posto vengano completate quanto prima con un intervento definitivo.
- Attacco informatico: qualsiasi tipo di attività dolosa che tenta di acquisire, disturbare, rifiutare, danneggiare o distruggere le risorse dei sistemi informatici o le informazioni stesse e che comporta l'immobilizzo del veicolo.
- Danni al carico o perdita di guadagno (a meno che non siano espressamente coperti dalla prosecuzione del viaggio del carico per determinati veicoli della flotta).
- Danni al rimorchio; danni relativi al rimorchio (a meno che non vengano sistemati insieme al veicolo in questione come indicato).
- Inidoneità alla circolazione causata da un pezzo di ricambio o da un accessorio installato sul veicolo commerciale e sull'autovettura e non autorizzato da Ford.
- L'inidoneità alla circolazione è stata causata durante l'attività da un conducente non autorizzato o senza licenza di condurre.
- Danni per i quali il conducente autorizzato non ha contattato l'assistenza per organizzare le prestazioni di soccorso stradale per l'Europa al momento dell'incidente.
- Gli animali domestici non hanno diritto a ricevere assistenza e sono soggetti alle condizioni locali.
- È esclusa l'impossibilità per il beneficiario di accedere al veicolo per negligenza propria (chiavi smarrite, chiavi rubate, chiavi chiuse all'interno dell'abitacolo).
- Si escludono problemi di carburante causati dal beneficiario stesso (nessun carburante, rifornimento errato di carburante).

#### **§ 4 Cosa è tenuto a fare il beneficiario in qualsiasi circostanza?**

Il beneficiario deve ridurre al minimo il danno ed evitare costi inutili; il beneficiario deve fornirci tutta la documentazione corretta e completa per l'elaborazione del reclamo; **il beneficiario non può stipulare accordi propri senza prima contattarci.**

#### **§ 5 Quando avviene il rimborso da parte dell'assicuratore?**

A condizione che l'**assicuratore** abbia stabilito il proprio obbligo di rimborso e l'ammontare dello stesso, il pagamento viene effettuato il prima possibile.

**Vengono rimborsati i unicamente i sinistri la cui copertura risulti conforme alle condizioni definite dall'assicurazione.**

#### **§ 6 In quali casi il beneficiario perde il diritto alle prestazioni assicurative a causa di una violazione degli obblighi?**

In caso di violazione intenzionale di un obbligo, l'**assicuratore** è esonerato dal suo obbligo di risarcimento; in caso di violazione per negligenza grave, l'**assicuratore** ha il diritto di ridurre le proprie prestazioni proporzionalmente al grado di colpa del **beneficiario**.

## § 7 Qual è il tribunale competente per la rivendicazione dei diritti derivanti dal contratto di assicurazione?

Il **beneficiario** può intentare un'azione dinanzi al giudice competente per il luogo in cui il **beneficiario** è domiciliato al momento dell'introduzione della causa o, in mancanza di domicilio, per il luogo della sua residenza abituale.

## § 8 Sanzioni internazionali

La polizza non è in alcun modo una garanzia di protezione o prestazione nella misura in cui la protezione o la prestazione violi sanzioni, leggi o regolamenti vigenti delle Nazioni Unite, dell'Unione Europea, degli Stati Uniti d'America o altre sanzioni, leggi o regolamenti economici o commerciali applicabili. L'Assicuratore respinge qualsivoglia pretesa avanzata da persone, aziende, governi e altre parti per le quali ciò sia vietato in virtù di accordi nazionali o internazionali.

## § 9 Come presentare un reclamo:

Il nostro obiettivo è offrire prestazioni di prim'ordine. Allo stesso modo, per noi è importante occuparci delle sue richieste. La preghiamo di informarci direttamente circa la sua insoddisfazione relativamente ai nostri prodotti o servizi.

Può inviare reclami relativi a questioni contrattuali o sinistri all'indirizzo [info.ch@allianz.com](mailto:info.ch@allianz.com) oppure contattarci telefonicamente al numero +41 44 283 32 22.

AWP P&C S.A. (Svizzera)

Richtiplatz 1

8304 Wallisellen

Il diritto applicabile alla presente assicurazione è quello svizzero e tutte le comunicazioni e la documentazione relative a questa assicurazione sono redatte in italiano.

## § 10 Diritto applicabile

Il diritto applicabile al contratto collettivo di assicurazione è il diritto svizzero; nella misura in cui siano coinvolti i diritti del consumatore nella persona del Beneficiario, si applica il diritto svizzero.

# Contratto collettivo di assicurazione – Assistenza panne

## Foglio informativo del prodotto per assicurazioni – Autovetture e veicoli commerciali leggeri

Assicuratore: AWP P&C S.A. (Svizzera), operante con il nome di Allianz Assistance

- Prodotto: assistenza panne per veicoli FORD.

Il presente documento rappresenta una sintesi delle principali informazioni sull'assistenza panne per autovetture e veicoli commerciali leggeri, compresi i veicoli elettrici alimentati a batteria, e non tiene conto di requisiti o esigenze specifiche. Informazioni precontrattuali e contrattuali complete vengono messe a disposizione del contraente Ford Motor Company (Switzerland) SA. nei documenti relativi all'assicurazione collettiva. I termini utilizzati nella presente sintesi hanno lo stesso significato di quelli contenuti nel documento delle condizioni per i beneficiari.

## Di che tipo di assicurazione si tratta?

Il contratto collettivo di assicurazione copre automaticamente il beneficiario secondo le condizioni previste dal contratto collettivo di assicurazione e dalle condizioni per i beneficiari per il soccorso stradale alla mobilità, che comprende la riparazione in loco, il traino/recupero, la mobilità degli occupanti e il rimpatrio del veicolo in caso di eventi coperti, se il veicolo non è più idoneo a circolare.



## Che cosa è assicurato?

In caso di inidoneità alla circolazione del veicolo del beneficiario a causa dei seguenti eventi coperti:

- ✓ Panne
- ✓ Batteria scarica
- ✓ Incidente al veicolo
- ✓ Vandalismo
- ✓ Veicolo elettrico con batteria scarica
- ✓ Pneumatico/i a terra
- ✓ Furto del veicolo
- ✓ Tentativo di furto e furto di parti del veicolo
- ✓ Recupero del veicolo dopo il furto

Prestazioni per i beneficiari (tutti i conducenti autorizzati e tutti i passeggeri non paganti del veicolo al momento dell'evento coperto):

- ✓ Soccorso stradale in loco
- ✓ Traino/recupero
- ✓ Veicolo sostitutivo
- ✓ Hotel/alloggio durante la riparazione del veicolo
- ✓ Proseguimento del viaggio o viaggio di rientro a casa
- ✓ Rimpatrio del veicolo dall'estero
- ✓ Ritiro del veicolo riparato da parte del beneficiario



## Cosa non è assicurato?

- ✗ Veicoli che superano i limiti di peso o dimensioni
- ✗ Costi che non abbiamo autorizzato
- ✗ Importi superiori ai limiti massimi di prestazione indicati nelle condizioni per i beneficiari
- ✗ Veicoli non idonei alla circolazione o non conformi alla legge
- ✗ Qualora il beneficiario agisca illegalmente o violi divieti o prescrizioni statali, non viene fornita alcuna copertura assicurativa



## Esistono limitazioni alla copertura assicurativa?

Il presente documento è un semplice riepilogo delle principali limitazioni. Per informazioni dettagliate, si prega di consultare le Condizioni per i beneficiari.

- ! **Il/i beneficiario/i o una terza parte organizza/no uno dei servizi descritti nelle presenti condizioni generali di assicurazione senza previa autorizzazione da parte nostra e senza un numero di sinistro.** Rimpatrio del veicolo dall'estero e ritiro del veicolo riparato solo in caso di panne
- ! Sussistono condizioni generali che il beneficiario deve soddisfare affinché la copertura assicurativa abbia validità
- ! I costi dei pezzi di ricambio



## Dove sono assicurato?

- ✓ Paese di residenza del beneficiario

Durante viaggi della durata massima di 90 giorni consecutivi all'interno dei seguenti Paesi:

- ✓ Territorio dell'Unione europea
- ✓ Regno Unito
- ✓ Azzorre
- ✓ Albania
- ✓ Andorra
- ✓ Bosnia ed Erzegovina
- ✓ Islanda
- ✓ Liechtenstein
- ✓ Madeira
- ✓ Principato di Monaco
- ✓ Montenegro
- ✓ Macedonia del Nord
- ✓ Norvegia
- ✓ Serbia
- ✓ Svizzera
- ✓ Repubblica di San Marino
- ✓ Turchia
- ✓ Città del Vaticano



## Quali sono i miei obblighi?

Per evitare che i suoi diritti vengano limitati o respinti, il beneficiario deve:

- contattarci in caso di necessità di assistenza e non stipulare accordi propri;
- in caso di reclamo, fornirci informazioni complete e corrette e tutta la documentazione necessaria per l'elaborazione del caso:

Il contraente (Ford Motor Company (Switzerland) SA.) deve:

- mettere a disposizione dell'assicuratore informazioni complete, rilevanti e veritiere, affinché quest'ultimo possa registrare e gestire la polizza assicurativa;
- mettere a disposizione dell'assicuratore i documenti di supporto, se richiesti;
- pagare il premio assicurativo secondo il contratto collettivo di assicurazione;
- trasmettere le condizioni per i beneficiari ai beneficiari.



## Quando e come devo pagare?

La copertura assicurativa rientra automaticamente tra le prestazioni e i servizi aggiuntivi messi a disposizione dal contraente (Ford Motor Company (Switzerland) SA.). Non sono previsti costi per il beneficiario.

Il contraente (Ford Motor Company (Switzerland) SA.) paga il premio definito nel contratto collettivo di assicurazione secondo le condizioni del contratto collettivo di assicurazione.



## Quando inizia e quando termina la copertura assicurativa?

- Il beneficiario è coperto dalla data di inizio e di fine comunicatoci dal contraente e corrispondente alla durata del periodo di assistenza gratuito da lei concordato con il contraente, come indicato nella conferma del beneficiario del servizio di assistenza gratuito.
- Il contratto collettivo di assicurazione è valido per il contraente (Ford Motor Company (Switzerland) SA.) per la durata definita nel contratto collettivo di assicurazione.



## Come posso disdire il contratto?

Il beneficiario non può disdire l'assicurazione, che costituisce parte integrante dell'offerta di servizi gratuita del contraente.

Il contratto collettivo di assicurazione può essere disdetto dal contraente (Ford Motor Company (Switzerland) SA.) conformemente alle disposizioni del contratto collettivo di assicurazione.

### DICHIARAZIONE SULLA PROTEZIONE DEI DATI DELL'ASSICURATORE

Ci prendiamo cura dei suoi dati personali

**AWP P&C S.A., Saint-Ouen (Parigi), succursale di Wallisellen (Svizzera)** («noi», «nostro»), è la succursale svizzera della AWP P&C S.A., la cui sede legale si trova in Francia e fa parte del gruppo Allianz Partners.

La protezione della sua sfera privata ha per noi la massima priorità. La presente dichiarazione sulla protezione dei dati spiega come e che tipo di dati personali vengono raccolti, perché vengono raccolti e con chi vengono condivisi o divulgati. Si prega di leggere attentamente la presente dichiarazione sulla protezione dei dati.

Se ci comunica dati personali di altre persone (ad es. dati di familiari, persone coassicurate o altre persone terze rilevanti), la preghiamo di segnalare a tali persone la presente dichiarazione sulla protezione dei dati o di metterla a loro disposizione

#### 1. Chi è il titolare del trattamento dei dati?

Il titolare del trattamento dei dati è la persona fisica o giuridica che decide come e per quale scopo i dati personali vengono archiviati e utilizzati. La **AWP P&C S.A., Saint-Ouen (Parigi), succursale di Wallisellen (Svizzera)** è titolare del trattamento dei dati ai sensi delle leggi e delle disposizioni vigenti in materia di protezione dei dati.

#### 2. Quali dati personali vengono raccolti?

A seconda della situazione e del rapporto contrattuale, trattiamo diverse categorie di dati personali che la riguardano, che abbiamo ricevuto da lei o che ci sono stati trasmessi da terzi, che otteniamo da fonti pubbliche o che derivano dall'esecuzione del contratto. Le principali categorie di dati personali sono le seguenti:

- Cognome, nome
- Indirizzo
- Numero di telefono
- Se necessario: numero di identificazione del veicolo (VIN), indirizzo e-mail e, se del caso, altri dati di contatto, data di nascita, informazioni di pagamento e dati sulle coordinate di pagamento, altri dati che siamo obbligati o autorizzati per legge a raccogliere e trattare e di cui abbiamo bisogno per l'autenticazione, l'identificazione o per la verifica dei dati da noi raccolti (ad es. rispetto o verifica delle disposizioni in materia di sanzioni)

#### 3. Per quali finalità e su quale base giuridica vengono trattati i suoi dati personali?

Trattiamo i suoi dati personali nel rispetto delle disposizioni di legge per le seguenti finalità:

- Avvio, amministrazione, attuazione e disbrigo di rapporti contrattuali (ad es. per scopi di consulenza e assistenza alla clientela, valutazione del rischio, verifica della solvibilità, gestione e adeguamento dei contratti, riscossione di premi o contributi, gestione dei sinistri, pagamenti delle prestazioni, sondaggi sulla soddisfazione della clientela in relazione alla prestazione contrattuale).
- Tutela dei legittimi interessi nostri o di terzi, ad es. per l'individuazione di azioni fraudolente, per ricerche di mercato e per altre finalità di marketing, per il miglioramento/lo sviluppo di prodotti e servizi o di processi operativi, per l'analisi delle relazioni con la clientela al fine di ottimizzare i contratti, per la formazione interna e la garanzia della qualità (ad es. conversazioni telefoniche registrate), per scopi di sicurezza e per il controllo degli accessi, per condurre indagini sulla soddisfazione della clientela.
- Rispetto di leggi, direttive e raccomandazioni delle autorità e dei regolamenti interni («Compliance»).

Trattiamo i suoi dati personali conformemente alle seguenti basi giuridiche:

- Avvio o esecuzione di un contratto.
- Legittimo interesse al trattamento dei dati, vale a dire in particolare per perseguire le finalità sopra descritte e gli obiettivi correlati e per poter attuare le relative misure.
- Fondamenti giuridici.

Consenso, se richiesto.

#### **4. Chi ha accesso ai suoi dati personali?**

Ci assicuriamo che i suoi dati personali siano trattati in modo compatibile con le finalità di cui sopra.

Per tali finalità, i suoi dati personali potranno essere comunicati ai seguenti soggetti, che agiscono in qualità di titolari autonomi del trattamento:

- Autorità, altre società del gruppo Allianz, altri assicuratori, coassicuratori o riassicuratori, intermediari assicurativi/broker e banche.

Possiamo anche condividere i suoi dati personali con le seguenti parti, che agiscono in qualità di responsabili del trattamento secondo le nostre istruzioni:

- Altre società del gruppo Allianz, consulenti tecnici, esperti, avvocati, periti di sinistri, officine di riparazione, medici e aziende di servizi (sinistri, IT, posta, gestione documenti).

Infine, possiamo trasmettere i suoi dati personali nei seguenti casi:

- In caso di ristrutturazioni aziendali, fusioni, vendite, joint venture, trasferimenti o altre disposizioni relative a rami di attività, valori patrimoniali o azioni (comprese le procedure di insolvenza), siano esse pianificate o effettive e
- per adempiere agli obblighi di legge, anche nei confronti degli organi di mediazione, in caso di un suo reclamo relativo al prodotto o al servizio.

#### **5. I dati vengono trasmessi all'estero?**

I suoi dati personali possono essere trattati anche al di fuori della Svizzera o dello Spazio Economico Europeo (SEE) dalle parti indicate al punto 4, nel rigoroso rispetto degli obblighi contrattuali in materia di riservatezza e sicurezza, nonché delle leggi vigenti in materia di protezione dei dati. Non trasmettiamo i suoi dati a parti non autorizzate.

Laddove i suoi dati personali vengano trasferiti a un'altra società del gruppo Allianz al di fuori della Svizzera o del SEE, ciò avviene sulla base delle norme sulla protezione dei dati vincolanti per tutto il gruppo (Allianz' BCR), che garantiscono una protezione adeguata: [https://www.allianz-partners.com/it\\_IT/allianz-partners---binding-corporate-rules-.html](https://www.allianz-partners.com/it_IT/allianz-partners---binding-corporate-rules-.html).

Qui è disponibile un elenco delle società del gruppo Allianz che applicano questo standard. Nel caso in cui non si applichino le Allianz' BCR, ci assicuriamo che esistano meccanismi di protezione adeguati (ad es. clausole contrattuali standard dell'UE). Per informazioni in merito, si prega di fare riferimento ai dati di contatto al paragrafo 9.

**6. Quali sono i suoi diritti in relazione ai suoi dati personali?**

Ha il diritto all'informazione, alla rettifica, all'obiezione, alla limitazione e alla cancellazione dei suoi dati personali e, ove applicabile, il diritto alla portabilità dei dati nonché il diritto di ricorso presso l'autorità di controllo della protezione dei dati competente.

Ha inoltre il diritto di opporsi al trattamento dei suoi dati personali per finalità di marketing diretto. Se trattiamo i suoi dati personali nell'ambito di interessi legittimi, può anche opporsi al trattamento se sussistono motivi contrari al trattamento dei dati derivanti dalla sua situazione particolare. Nella misura in cui il nostro trattamento si basa sul suo consenso, ha il diritto di revocarlo.

Se desidera esercitare tali diritti, è pregato di rivolgersi al nostro Privacy Team all'indirizzo indicato al punto 9.

Si prega di notare che l'esercizio di tali diritti può comportare l'impossibilità da parte nostra di stipulare o eseguire il contratto o di offrire o fornire ulteriori servizi. In determinate circostanze e in conformità con la legge applicabile, possiamo anche rifiutare di fornire tali informazioni o fornirle solo in parte o rifiutare di correggere o cancellare i suoi dati personali.

**7. Come proteggiamo i suoi dati personali?**

Adottiamo misure di sicurezza adeguate per salvaguardare la riservatezza, l'integrità e la disponibilità dei suoi dati personali, per proteggerli da trattamenti non autorizzati o illegali e per contrastare i rischi di perdita, modifica accidentale, divulgazione involontaria o accesso non autorizzato.

**8. Per quanto tempo conserviamo i suoi dati personali?**

Trattiamo i suoi dati per tutto il tempo richiesto dalle nostre finalità di trattamento, dai termini di conservazione previsti dalla legge, dalle disposizioni contrattuali e dai nostri legittimi interessi di trattamento a fini documentali e probatori o per tutto il tempo in cui la conservazione è tecnicamente necessaria. In assenza di altre indicazioni sul rispettivo periodo di conservazione e trattamento di una specifica categoria di dati, di norma conserviamo i suoi dati personali sino a 10 anni, a meno che la legge non preveda un periodo di conservazione più lungo. In assenza di obblighi legali o contrattuali contrari, cancelliamo o rendiamo anonimi i suoi dati una volta scaduto il periodo di conservazione o trattamento nell'ambito delle nostre consuete procedure.

**9. Come può contattarci?**

In caso di domande sul trattamento dei suoi dati personali o qualora desideri esercitare i suoi diritti, può contattarci via e-mail o per posta ai seguenti recapiti:

AWP Svizzera

Privacy dei dati

Richtiplatz 1

8304 Wallisellen, Svizzera

E-mail: [privacy.ch@allianz.com](mailto:privacy.ch@allianz.com)

Ultimo aggiornamento: dicembre 2025